

PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune
Gemeinde

Savièse

Kanton
Canton

**WALLIS
VALAIS**

Datum
Date

**3 März 2013
3 mars 2013**

1. Vorlage : **Bundesbeschluss vom 15. Juni 2012 über die Familienpolitik**

1. Objet : **Arrêté fédéral du 15 juin 2012 sur la politique familiale**

| Stimmberechtigte Electeurs inscrits | Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés | Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte | | In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte | ja oui | nein non |
|--|--|---|-------------------|---|-------------|-------------|
| Total Total | | leere blancs | ungültige nuls | | | |
| 4882 | 3997 | 134 | 10 | 3853 | 2268 | 1585 |
| | | 144 | | | | |

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à le
in den

Le Président :
Der präsident :

Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :

*

Aussitôt le dépouillement achevé, le président du bureau de vote fait parvenir au canton une copie du procès-verbal par fax au No 027 / 606 23 36 et l'original, par voie postale au Département des finances, des institutions et de la santé, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (Art 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

Le Secrétaire :
Der Schreiber :

*

Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton per Fax auf das Nr. 027 / 606 23 36 und das Original dem Departement für Finanzen, Institutionen und Gesundheit, Dienststelle für Innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politischen Rechte).

PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune
Gemeinde **Savièse**

Kanton
Canton

**WALLIS
VALAIS**

Datum
Date

**3 März 2013
3 mars 2013**

2. Vorlage : **Volksinitiative vom 26. Februar 2008 " gegen die Abzockerei "**
 2. Objet : **Initiative populaire du 26 février 2008 " contre les rémunérations abusives "**

| Stimmberechtigte Electeurs inscrits | | Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés | Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte | | In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte | ja oui | nein non |
|--|-------|--|---|-------------------|---|-------------|-------------|
| Total | Total | | leere blancs | ungültige nuls | | | |
| 4882 | | 3997 | 95 | 8 | 3894 | 2387 | 1507 |
| | | 103 | | | | | |

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung.

à le
in den

Le Président :
Der Präsident :

Les Scrutateurs :
Die Stimmenzähler :

Le Secrétaire :
Der Schreiber :

*

Aussitôt le dépouillement achevé, le président du bureau de vote fait parvenir au canton une copie du procès-verbal par fax au No 027 / 606 23 36 et l'original, par voie postale au Département des finances, des institutions et de la santé, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (Art 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

*

Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton per Fax auf das Nr. 027 / 606 23 36 und das Original dem Departement für Finanzen, Institutionen und Gesundheit, Dienststelle für Innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politischen Rechte).

PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune
Gemeinde

Savièse

Kanton
Canton

**WALLIS
VALAIS**

Datum
Date

**3 März 2013
3 mars 2013**

3. Vorlage : **Änderung vom 15. Juni 2012 des Bundesgesetzes über die Raumplanung (RPG)**
 3. Objet : **Modification du 15 juin 2012 de la loi fédérale sur l'aménagement du territoire (LAT)**

| Stimmberechtigte Electeurs inscrits | Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés | Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte | | In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte | ja oui | nein non |
|--|--|---|-------------------|---|------------|-------------|
| Total Total | | leere blancs | ungültige nuls | | | |
| 4882 | 3997 | 44 | 8 | 3945 | 624 | 3321 |
| | | 52 | | | | |

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à le
 in den

Le Président :
Der Präsident :

Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :

Le Secrétaire :
Der Schreiber :

*

Aussitôt le dépouillement achevé, le président du bureau de vote fait parvenir au canton une copie du procès-verbal par fax au No 027 / 606 23 36 et l'original, par voie postale au Département des finances, des institutions et de la santé, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (Art 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

*

Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton per Fax auf das Nr. 027 / 606 23 36 und das Original dem Departement für Finanzen, Institutionen und Gesundheit, Dienststelle für Innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politischen Rechte).
